

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 86 (1977)  
**Heft:** 1

**Anhang:** Contact : Bulletin d'information de la Croix-Rouge Suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTACT

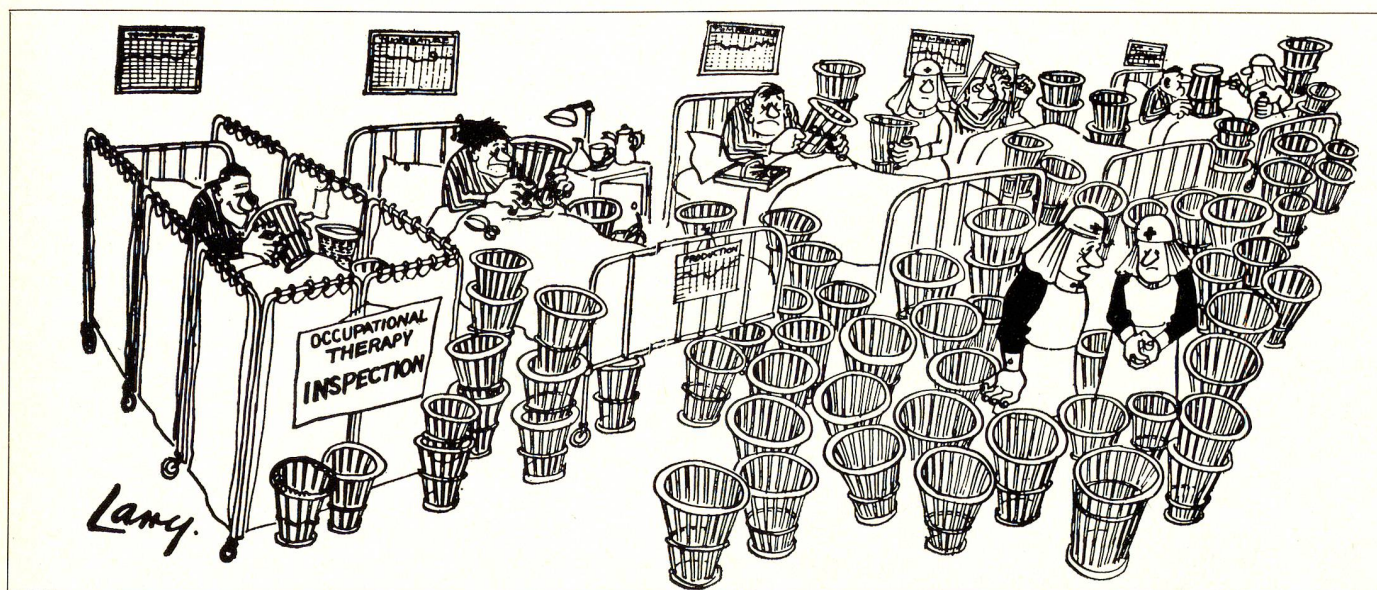
Bulletin d'information de la Croix-Rouge Suisse

Janvier 1977

Numéro 55

La Croix-Rouge suisse, hier, aujourd'hui, demain

A l'échelle nationale



A la section d'ergothérapie: «Je crois qu'il vaut mieux que, dès demain, on les remette à tisser des tapis...»

## Croix-Rouge suisse et ergothérapie

Si ce dessin humoristique fait sourire, il n'illustre nullement le véritable rôle et le véritable aspect de l'ergothérapie qui a largement dépassé le stade du «bricolage d'occupation». C'est précisément aux nouveaux objectifs de l'ergothérapie ambulatoire – dont le développement dans toutes les régions du pays est l'affaire de la CRS – qu'était en grande partie consacrée la réunion des ergothérapeutes de la CRS qui s'est

tenue au Centre de cures complémentaires de la SUVA, à Bellikon, Argovie, le 25 novembre dernier. Vingt sections de la CRS ont à ce jour ouvert des services d'ergothérapie où sont occupés une trentaine d'ergothérapeutes et deux thérapeutes d'animation. Parallèlement à l'ergothérapie fonctionnelle, en effet, la thérapie d'animation, qui vise à rompre l'isolement social des vieillards ou des patients, se développe de plus en plus dans les établissements pour personnes âgées et malades chroniques.

## Soins au foyer, soins à la mère et à l'enfant, soins aux personnes âgées et malades chroniques: formation de nouvelles monitrices Croix-Rouge

Le secteur des Cours du Secrétariat central de la CRS organisera cette année 14 cours de monitrices de Santé au foyer, dont 8 se dérouleront en Suisse alémanique (Berne), 5 en Suisse romande (Fribourg, Yverdon et Lausanne) et

un au Tessin. Sur la base d'expériences positives faites en 1976, ces cours ne se donneront plus en bloc mais en plusieurs sessions de 2×3 et 1×4 jours pour les cours de soins au foyer et de soins à la mère et à l'enfant, et de 2×3 jours pour le cours de soins aux personnes âgées et malades chroniques.

Pour tous renseignements, s'adresser à la CRS, secteur des Cours, case postale 2699, 3001 Berne, téléphone 031 22 14 74.



## Nouveau président de la Commission des soins infirmiers de la Croix-Rouge suisse

Le professeur Paul Cottier, médecin-chef à l'Hôpital de district d'Interlaken, a été élu en qualité de président de la Commission des soins infirmiers par le Comité central de la Croix-Rouge suisse.

Le professeur Cottier qui, en 1966, a participé à la création de l'Ecole d'infirmières d'Interlaken et collabore depuis à

la direction de ce centre de formation, succède au professeur Alex-F. Muller, de Genève, qui a présidé pendant huit ans la Commission des soins infirmiers.

La Commission des soins infirmiers de la CRS, qui est composée de représentants des branches professionnelles concernées, de médecins, de représentants d'organisations intéressées et des autorités, est l'organe supérieur de la CRS en matière de réglementation et de surveillance de la formation professionnelle du personnel soignant, médico-technique et médico-thérapeutique.

## Collecte de mai 76: un succès sans précédent

125 ct., 115 ct., 102 ct. par habitant: les meilleurs résultats de la Collecte de mai 76 obtenus par les sections de Glaris, Hinterthurgau et Winterthour (déjà en tête du palmarès en 1975), alors que la moyenne nationale s'est élevée à 45 ct., contre 42 ct. en 1975; 72 sections CRS ont participé à cette

dernière Collecte de mai qui s'est soldée par un succès sans précédent, les résultats atteints étant les plus élevés que l'on ait jamais enregistrés.

Le produit brut (supérieur de 5,3 % par rapport à 1975) s'est élevé à Fr. 2 795 472.- et le résultat net (en augmentation de 6,8 %) à Fr. 2 298 894.-.

Il ne nous reste plus qu'à faire (encore) mieux en 1977!

## A l'échelle régionale

Zurich



## «C'est bien que vous veniez»

La section CRS de Zurich, l'Institut pour l'éducation des adultes, Caritas Zurich et Pro Senectute ont élaboré et publié en commun une brochure destinée aux volontaires attachés aux services de visites (de plus en plus nombreux) mis sur pied par des communes ou des institutions humanitaires, qui se rendent auprès d'isolés ou de handicapés.

Sous le titre «Schön, dass Sie kommen – Hinweise für Besucher», cette brochure de 12 pages, dont nous ne reproduisons qu'une partie de la couverture rouge, contient toutes sortes d'indications utiles réparties en quatre chapitres: Chacun a besoin de contacts – Avant la visite – La visite – Après la visite.

Elle peut être obtenue pour le prix de 50 ct. auprès des institutions susmentionnées.

Zurich-Oberland

## «Faites contrôler votre pression sanguine»...

Six candidats médecins travaillant dans deux hôpitaux de la région ont, à la demande du Dr J. Gysel, président de la section Croix-Rouge locale, procédé journalièrement à près de 300 contrôles de la pression sanguine chez les visiteurs qui parcouraient l'exposition «Notre Croix-Rouge» présentée du 23 au 29 octobre dernier, au Centre commercial de Glatt/Wallisellen.

## «... Et venez donc chez nous»

A l'occasion de cette même exposition, la section de Zurich-Oberland avait invité les **sections de la Suisse orientale du sud** à tenir leur réunion annuelle, désormais traditionnelle, à Glatt, le 28 octobre. Pour la première fois, les sections d'Appenzell Rh.-Int. et du Toggenbourg ont participé à la rencontre qui groupait 17 représentants de 9 sections.





Genève

### «L'aide aux malades» au Salon des arts ménagers

La Croix-Rouge genevoise, la section locale des Samaritains et la Ligue genevoise contre le cancer, trois organisations se préoccupant de la santé publique, se sont présentées à un stand commun au dernier Salon des arts ménagers qui s'est tenu du 27 octobre au 7 novembre 1976, au Palais des expositions, à Genève.

Ce stand tripartite était décoré de manière très originale, à la mode «rétro», comme le montre notre photo.

Les Samaritains sont là pour «faire le geste qui sauve», les infirmières et autre personnel soignant veillent à la santé des malades, la Ligue contre le cancer intervient financièrement dans les cas où les frais de traitement sont trop lourds pour le patient ou sa famille.

Pendant toute la durée de l'exposition, des monitrices de la CRS ont fait entre autres des démonstrations du cours de Soins au foyer qui sont toujours suivies avec grand intérêt et suscitent le désir de suivre soi-même un tel cours.

Lausanne

### 13 nouveaux et nouvelles auxiliaires-hospitaliers et hospitalières Croix-Rouge

Notre photo a été tirée le 29 septembre dernier, à l'occasion de la remise de leurs attestations à 11 auxiliaires-hospitalières et 2 auxiliaires-hospitaliers Croix-Rouge qui venaient d'achever leur formation théorique et pratique. Comme les «anciennes», ces nouvelles AH pourront désormais répondre aux appels qui parviennent à la section lausannoise de la CRS qui, à son tour, a créé l'automne dernier un service de dépannage à domicile.



Toggenbourg

### La visite «Hit» de l'année...

Elle a eu lieu à Berne, le 11 novembre dernier. Mme L. Wenger, collaboratrice de notre service des sections rayonnait car, répondant à son invitation, la section du Toggenbourg avait convié pas moins de 41 personnes – membres de son comité et Samaritains – à se rendre à Berne, au siège de la CRS, pour y visiter sa Centrale du matériel et les installations du Laboratoire central du service de transfusion (notre photo, prise dans le service de fabrication des trousses de prélèvement). «Un commencement, ont précisé nos hôtes toggenbourgeois, l'an prochain ce sera Genève et les organisations internationales!»





## A l'échelle internationale

### Le «Licoof»

En forlan, le «Licoof» veut dire la mise sous toit. Cette fête – car c'en est une pour tous ceux qui, d'une manière ou d'une autre contribuent à la réalisation d'une construction – a été célébrée le 6 novembre dernier, soit 6 mois jour pour jour après le premier tremblement de terre qui a ravagé le Frioul, à Cancellier et à Subit, les deux villages de montagne que la CRS et la Confédération avaient décidé de reconstruire dans la province d'Udine. La CRS pour sa part a consacré à cette réalisation plus de Fr. 600 000.– provenant des fonds de collecte mis à sa disposition par la population et la Chaîne du Bonheur. Borgo Cancellier est formé de 8 maisons comportant 16 logements où a pu être relogée avant Noël toute la population du hameau. Il s'agit de maisons de deux étages, construites en dur, entièrement antisismiques et bâties dans le style du pays. Des spécialistes du Corps suisse pour l'aide en cas de catastrophe ont dirigé les travaux effectués par des ouvriers italiens et des groupes de volontaires. De son côté, la Confédération a financé le coût des 12 maisons de Subit qui abriteront 24 familles.

Les pluies continues et parfois torrentielles qui se sont abattues sur le nord de l'Italie (on a enregistré 64 jours de pluie sur 100) entre la mi-juillet et la fin octobre, ont quelque peu retardé l'avancement des travaux qu'on avait escompté terminer à fin novembre. Le 6 novembre, le sapin traditionnel a cependant pu être hissé sur l'une des premières maisons mises sous toit.

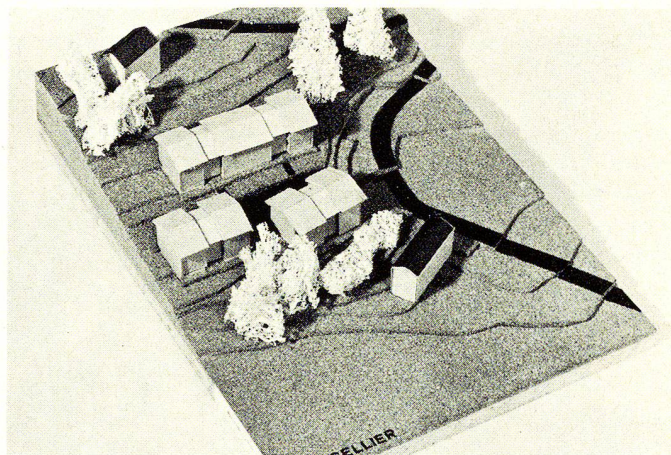
### Du côté de nos institutions auxiliaires

#### Le 35e Congrès suisse des hôpitaux a tenu ses assises à Davos

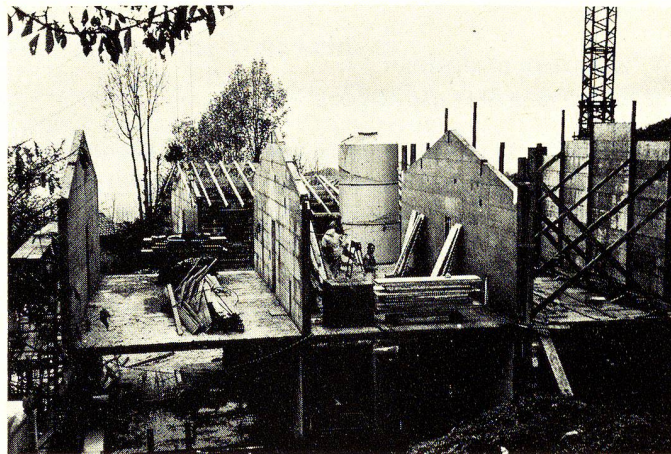
L'Association suisse des établissements hospitaliers (VESKA) avait invité ses membres, ainsi que toutes les personnes s'intéressant aux problèmes hospitaliers, à participer, du 19 au 21 octobre dernier, au 35e Congrès suisse des hôpitaux dont le thème général, soit un problème essentiel pour les hôpitaux et cliniques, était: «L'hôpital entre les normes et le droit». Les autres sujets traités concernaient l'hôpital et le marché du travail, les normes dans les hôpitaux – possibilités ou nécessité –, la responsabilité dans les hôpitaux.

La VESKA, créée en 1930, est une institution auxiliaire de la CRS depuis 1936. Ses buts? Contribuer au développement et au progrès de l'hospitalisation, encourager le resserrement de la collaboration entre les cadres hospitaliers, l'organisation de cours d'introduction et de perfectionnement à l'intention de ses membres, assurer la défense des intérêts professionnels et économiques de ses membres collectifs, s'efforcer de coordonner les efforts des maisons hospitalières en les aidant à résoudre leurs préoccupations d'ordre administratif et économique.

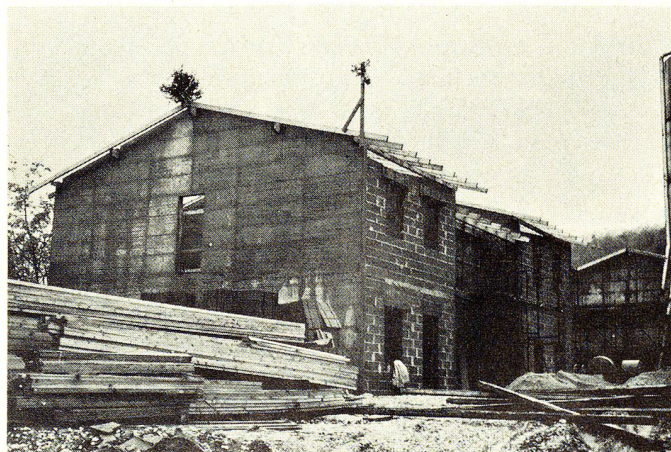
Le siège juridique de la VESKA se trouve à Aarau, au siège de son secrétariat général, Rain 32, 5001 Aarau.



La maquette du hameau Cancellier tel qu'il se présentera terminé: 3 blocs de 2×2 et 1×8 unités d'habitations d'une superficie de 47 m<sup>2</sup>, soit 16 logements répartis sur deux étages.



Bien que l'on ait mis l'accent sur la solidité des bâtiments dont seuls les toits, les portes et les fenêtres ont été préfabriqués en Suisse, le prix de revient est resté stable, environ Fr. 120.– le m<sup>3</sup>.



Photos: CRS/L. Wenger; F. Martin, Genève; J.-J. Laeser, Lausanne; A. Bill, Berne.

Paraît 8 fois par an – Rédaction: CRS, Taubenstrasse 8, 3001 Berne, téléphone 031 22 14 74